

7266

MUSÉE ROYAL

D'HISTOIRE NATURELLE.

Galerie Historique

Dossier concernant un tableau représen-
tant: l'Ancien Chateau de
Cervueren cédé à la Galerie His-
torique par Mr. J. Geruzet.

N^o 973

18.1732

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

Donné par un don (Vente n^o 1732)

N^o 1732

25 juillet 1735

Flameng

Ancien Chateau de Cervueren.

Bruxelles, le 28 janvier 1928.

972

Monsieur l'Archiviste,

Le tableau de Gaspard de Crayer " Adoration des Bergers " que possède notre Musée, a été acquis à la vente J.J. Chapuis, à Bruxelles, en 1865. Il a orné jadis l'Abbaye de Vicogne près de Valenciennes.

Veuillez agréer, Monsieur l'Archiviste, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur Dierickx

Archiviste de la ville

rue de la Chaussée, 1,

Malines.

STAD
MECHELEN

—
ARCHIEF

Steenweg, 1



VILLE DE
MALINES

—
ARCHIVES

Rue de la Chaussée, 1

N°

Mechelen, den
Malines, le

27 Janvier 1928

Monsieur le Conservateur,

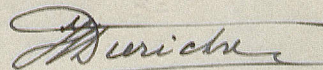
Je me permets d'avoir recours à vos connaissances appréciées pour le détail suivant :

Un ami croit pouvoir identifier l'origine du tableau dont la carte ci-jointe et désire vivement connaître les détails de la rentrée de cette oeuvre au Musée des Beaux Arts de Bruxelles. Existe-t-il des fiches descriptives à ce sujet. L'intéressé présume que cette peinture fut faite pour Malines.

Notre histoire locale aurait intérêt à être fixé à ce sujet et je me permets d'espérer que vous voudrez donner bonne suite à la présente.

Avec tous mes remerciements, je vous prie d'agréer Monsieur le Conservateur, l'assurance de mes sentiments de parfaite considération.

L'Archiviste,



A Monsieur Van Puyvelde, Conservateur au Musée des Beaux Arts à Bruxelles.



CRAVER. — L'Adoration des Bergers.

(6)

94^e

I. 1729

Daniel VAN HEIL

Incendie à Bruxelles

dépôt au ^Musée Communal de Bruxelles (mars 1935)

Le Soussigné déclare qu'il
a versé de la somme de onze francs
rente Centimes (F. 11. 30^e) en
remboursement des frais payés à
l'occasion de l'envoi et du
transport des quatre tableaux
anciens acquis par le Musée royal
de Peinture à la vente de la
Collection Chapuis, à Bruxelles.

1^{re} Indemnité aux vendeurs
qui ont conservé les tableaux pendant
la vente F. 2. 80

2^e Payé aux Commissionnaires
pour le transport des tableaux
au Musée F. 50

Total francs 11. 30^e

Pour acquit

Bruxelles, le 12 Décembre 1865.

Nous approuvons la présente quittance
et avons à la somme de onze francs 30^e centimes

Le Secrétaire
R. Stieglitz

Le Président.

F. Stieglitz

G. Stieglitz

Pour bon à payer
Le Chef de Service
H. de Smet de Naeyer

3 Expéditions

Payer sur le crédit spécial
de 250,000 francs

Payer en le cours de
20,000 francs.

Reçu du Musée royal de peinture et de sculpture de Belgique, la somme de deux mille neuf cent quatre-vingt-huit francs, soixante-deux centimes (Frs. 2988,40^{cts}) en acquit du prix des quatre tableaux suivants acquis à la vente de la collection de feu M^r Chapuis, à Bruxelles, à savoir:

Vacation du 5 Décembre 1865.

N° 184 du cat. Daniel Van Heil. - Incendie de l'église St. Nicolas, à Bruxelles. Frs. 42.

108. Gasp. De Crayw. Adoration des Berges 1725

Vacation du 6 Décembre.

286. Pierre Neefs, le Vieux. Intérieur d'église. . . 650

Vacation du 9 Décembre.

368. Pierre Snayers. Bataille. 300.

Ens. frs. 2717.

Frais de vente 10% . . . 271,70

Total frs. 2988,40

Voici et approuvé le présent
qu'est dû à l'éminent et le bon
deux mille neuf cent quatre-vingt-huit francs 20 centimes

Bruxelles, le 14 Décembre 1865.

Le Secrétaire.
Stievens
F. J. Wary

Pour acquit par triplicata
Le Directeur

N ^o du Catalogue	Noms des maîtres	Authenticité	Mérite	Conservation	Valeur	
320	Prédicté de Colabusa	Comme le précédent N ^o 319	Inférieur à l'autre sujet	Laisse à désirer	Wille. Francs	1000
349	P. Rubens	Bien de ce maître	Cris distingué	Bonne	Quatre Wille. francs	4000.
345	P. Rubens	De son école	Habilements pastige	Bonne	Trois Cents francs	300.
350	J. Wuytsael	De la première manière	Secondaire	Bonne	Wille. Cinq Cents francs	1500.
351	J. Wuytsael	C'est plutôt une étude d'après nature par J. Moursman	Exécution large et facile	Bonne	Wille. Cents francs	800
362	J. Wuytsael	Bien original du maître		Très repeints et abimé	Trois Cents francs	300.
367	P. Inayers	Original du maître	Cris secondaire	Bonne	Cents Cinquante francs	150.
370	P. Inayers	Bien original du maître	Esquisse habilement exécutée	Bien conservé	Cinq Cents francs	500.
381	P. Alamedes	Original du maître	Secondaire	Bien conservé	Cinq Cents francs	500.
382	J. Swanevelt	Imitation de Swanevelt	Des plus ordinaires	Bonne	Six Cents francs	600.
402	G. Van de Velde	Bien authentique du maître	Exécution très soignée	A soufferts par un nettoyage qu'on lui a fait subir depuis la Vente Van Saegghem	Cinq Wille. francs	3000.
448	Gense de Breughel	D'un des Breughel	Curieux sous les rapports des costumes	Bonne	Cinq Cents francs	500.
739	Inconnu	Cornille de Vos	Peinture très naïve	Beaucoup soufferts et restauré	Quatre Cents francs	400.
97	D'après G. Coques	Copie moderne du tableau de la Vente Van Saegghem				
127	Van Heil		Cris ordinaire à quelque mérite sous le rapport historique		Cents Cinquante francs	150.
377	Ch. De Moor.	Par Vershuring	Secondaire	Bonne	Quatre Cents francs	400.
325-326	J. Van Wavestrom	De son école	Souvenirs historiques	Bonne	Deux Cents francs	200.
327-328						
362	Jonave		Production des plus médiocres		Sans valeur	
368	Inayers	Bien original du maître	A quelque mérite comme représentant un fait historique	Bonne	Trois Cents francs	300.
369	Du Cornet		Peinture des plus médiocres	Laisse beaucoup à désirer	Deux Cents francs	200.
360-361	Inconnu		Peinture des plus médiocres, dont le Musée possède des portraits de Marie Thérèse et de Joseph II Supérieurs à cause de		Deux Cents francs espices	200.

H. van Lierne, Le Roy

Expertise des tableaux de la Collection J.J Chagnis

MUSEE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 972

N° du Catalogue	Noms des maîtres	Authenticité	Mérite	Conservation	Valeur	
Logue	Suivant le Catalogue					
96	L. Backhuysen	Par Vétringa imitateur du maître	Secondaire	Bonne	Six Cents francs	600.
53	A. Brauner	Copie d'après le tableau du Musée du Louvre				
86	Canalotto	Copie faite par Coene d'après le tableau de la collection Sievensberg.				
95	Gonzales Coques	Faussements attribué à ce maître.	Mauv.	Très abimé	Sans valeur	
101	Craesbeck	Imitation	Très médiocre	Bonne	Mauv.	
102	Attribué au même	Abraham Despreux imitateur du maître	Très secondaire	Bonne		
183	Cornille De Heem	Du maître.	Médiocre	Bonne	Trois Cents francs	300.
184	Cornille D. Heem	Du maître.	Crop poudré au rouge	Assez bonne	Quatre Cents francs	400.
185	Cornille De Heem	Du maître.	Secondaire	Bonne	Quatre Cents francs	400.
260	Guillaume Van Nieris	Du maître	Execution très soignée	Bonne	Six mille francs	6000.
265	G. Wolmaer	Du maître	Secondaire	Laisse beaucoup à désirer	Deux Cents cinquante francs	250.
274	Hommers	Du maître	Bonne exécution	Bonne	Mille francs	1000.
292	Van Costerwyck	Verbruggen	Secondaire	Beaucoup soufferts	Crois Cents francs	300.
293	A. Van Costade	Ersonnement attribué à ce maître	Très secondaire imitation	Bonne	Mille francs	1000.
318	S					
318	S Pourbus	Pas du maître	Etude bien exécutée	Bonne	Trois Cents francs	300.
319	Préti d'après le Catalogue	Maître inconnu dont le Musée possède déjà une production provenant de la même source	D'une exécution assez vigoureuse mais dont la couleur est poussée trop au noir dans les ombres	Laisse beaucoup à désirer.	Mille cinq Cents francs	1500.

à la requête de Messieurs les Membres composant la Commission
administrative du Musée Royal de Belgique, nous soussignés Experts du
dit Musée, avons exposé les Tableaux dont la désignation suit, et qui sont
prêtés de la Collection de feu M^o Chapuis pour la vente publique aux
lions de la D^{te} mois prochain.

Les Experts soussignés, après avoir examiné tous les tableaux dont le compte
cette vente, peuvent pouvoir se permettre de dire, que parmi toutes les toiles,
il n'y en a que trois que l'on doit dire d'origine dans une collection publique
et qui sont catalogués sous les N^{os}:

266, par G. Meunier.

342, Rubens,

+ 402 G. Van der Velde, bien que le dernier tableau ne soit identifié par
aucun portrait et subisse depuis qu'il a figuré dans la vente de feu M^o Van Salsghem,
Bruxelles le 1^{er} Dec. 1865.

Hieris

Etienne Le Roy

265. J. Molenaer - Fête de Village.
 274. Mommers - Paysage & animaux
 292. Oosterwyck - Fleurs
 293. A. Vanbode - Les danseurs
 318. T. Pourbus - Portrait d'un rabbin
 319. Culabrese - Ulysse
 320. " " Lucrèce
 331. Reiner - Portrait
 342. Rubens - St. Jeanne Supp. à mort
 343. " " Portrait
 350. J. Ruysdael - Chateau de Mederodt
 351. " " Paysage.
 352. S. Ruysdael - Plage
 367. P. Snijers - Paysage.
 370. Snijers. Nature morte
 381. Steen (Palmier) Soirée
 382. Swanevelt - Paysage.
 402. Van der Velde. G. Marinif
 448. Jan Brueghel - Marché -
 754. Inconnu - Portrait en pied de
 Pour la Galerie hist.

- 97 Portrait de J. Coquer
 187 Van Hout. Inconnu de l'Eglise St. Nicolas
 277 C. De Moor - Portr. de l'artiste et de sa famille
 325 J. Van Ravesteyn - Portrait de J. van
 326 " " de Prince Maurice
 327 " " de Prince Henri-Frédéric
 328 " " de Chef. J. - Goy

- ~~343~~
 362. Leunke. Portr. de Pie Ch. de Lorraine.
 368. Snijers - Babuill
 569. Du Cornet - Siège d'Armen
 760. Portrait de Joseph II
 761. " " de Marie Thérèse.

La Commission de
 l'Université de
 médecine & de
 physique, se réunissant
 sous la présidence
 de M. le Prof.
 de Médecine
 a l'honneur de vous
 adresser ci-joint
 le rapport de la
 Commission.

Recevez, M.

Le Secrétaire

Stz